

16. 3. 2022

1. online setkání

Knihovny Ukrajine (ukrajina.knihovny.cz) – dále jen „KU“

50 účastníků

Eliška Bartošová (SDRUK) – úvodní slovo – shrnutí projektu, zasazení do širšího rámce.

Materiály pro práci s ukrajinskými dětmi budou postupně přidávány na web KU do sekce Materiály
<https://ukrajina.knihovny.cz/materialy.html>

(Tipy na přidání dalších materiálů můžete posílat na radka.eismannova@mlp.cz. Děkujeme.)

Dva důležité rozcestníky s informacemi – budou také přidány na web KU do sekce „Další zdroje“:

<https://koncepce.knihovna.cz/knihovny-pomahaji-ukrajine/>

<https://ipk.nkp.cz/pomoc-ukrajine>

Diskuze:

Kateřina Nekolová - Jaký způsobem platformu využít, jaké jsou aktuální potřeby?

Materiály jen pro děti nebo i dospělé? A jen pro ukrajinské děti nebo i pro ostatní?

Cílovou skupinou jsme zvolili především děti.

Nicméně materiály jsou rozděleny do dílčích skupin a to vč. výuka češtiny – kterou lze využít nejen pro děti.

Budeme reflektovat i další potřeby. Některé důležité kontakty i pro dospělé Ukrajince zahrnujeme do části „Další zdroje“.

(Případně **se struktura webu může dále vyvíjet.**)

Stanislava Kiknavelidze (MKP) návrhy k diskusi:

- **Materiály k trénování čtení** (vytvoření čtenářských deníků, spojit se se školami pro vytvoření anotací pro knížky)
- **Propojení webu s <https://ctenidetem.knihovny.cz/>**

Radka Kodetová (Krajská knihovna Pardubice) a Jana Linhartová (SVK Ústí nad Labem) sdílely **zkušenosti ze zapojení ukrajinských žen v propojování/koordinaci knihovny a ukrajinských uprchlíků v dané oblasti:**

- 2 ukrajinské koordinátorky dostaly služební telefony
- v propojení přes whatsapp s uprchlíky v dané oblasti (ve wa funkce automatického překládání)
- Propojení na Krajská asistenční centra
- Výběr kandidátky – žádanku přímo na OPS – pracovní smlouva – donést na Úřad práce – pak je možné získat pracovní povolení
- Lze jen DPP nebo Smlouva na HPP (nelze sjednávat přes DPČ) – vyřízení pojištění atd.
- Výhledově možná kvalifikace jako veřejně prospěšná práce (?)

Jana Linhartová:

- **permanentka pro Ukrajince** – na všechny služby prozatím bez absenčních výpůjček (kartička z jedné strany ukr. vlajka, z druhé strany čárový kód – konkrétní informace na čtenáře mají v databázi dvě ukr. koordinátorky, které také kartičky distribuují)
- bude mít schůzku ohledně výuky češtiny (??s odborem školství), dá vědět případné závěry/doporučení
- **domácí vzdělávání** (oblast, která může být potenciálně také aktuální pro ukr. rodiny)

- návrhy na **převezení knihovního fondu** např. menší knihovny z Ukrajiny přímo do ČR
- knihovny mají šanci se ukázat jako místo setkávání, kultury a vzdělávání (ne jen půjčování knih)
- vytiskli a distribuují – pro nejmenší děti pexeso, pro větší abeceda/cyrilice, také vytištěný slovníček na formátu A5

Radka Kodetová:

- Výhledově zvažují **propojení s OPS** možné zajišťování/zprostředkování **rekvalifikačních kurzů**

Knihovna Vrdy:

- **Propojení programu s Bookstartem** – přes nejmenší děti, přirozené
- Narazili na **otázku povinného očkování** – Lenka Hanzlíková odpověď: Knihovny jsou veřejné místo a nelustrujeme očkování nikoho... (budeme monitorovat spíše ve spojitosti s nástupem dětí do školy)

Eliška Bartošová (SDRUK)

- Brno – Nesehnuti – **propojení nově příchozích a místních teenagerů** (*detaillní nabídka projektu na konci tohoto dokumentu*)
(Na toto téma požádána knihovna Třinec o sdílení zkušeností – podělí se o ně na příštím online setkání ve středu 23. 3. od 13 h)

Webináře pro knihovníky

Helena Hubátková Selucká (KJM Brno) představila návrh série webinářů, které budou připravovat knihovníky nejen dětských oddělení na současnou situaci, a pozvala na online brainstorming k připravovanému **cyklu vzdělávání knihovníků v práci s ukrajinskou menšinou** – čtvrtek 17. 3. 2022 ve 14.30

<https://cesnet.zoom.us/j/94533608330>

- Cyklus by měl být také nahráván, aby byl k dispozici k širšímu využití
- Dosavadní náměty ke vzdělávacímu cyklu -
https://docs.google.com/document/d/1SJCLVAFPrGSNzbMyPjkeinReSQtXZ_DYMZ7QNmumApE/edit?usp=sharing
- Možné zařazení na web KU – blok mediálního vzdělávání (? nejen pro děti)

Ondřej Hudeček:

- Příští rok bude **mediální gramotnost jako hlavní téma** knihoven (případně propojení s výše zmíněným?)
- Vznikají aplikace na propojování Čechů a Ukrajinců pod koordinací Česko Digital <https://cesko.digital/>. Knihovny by mohly být partnerem.

Petr Škyřík:

- Návrh na dohodnutí 1 místa, kam všechny informace sdílet (zvážit do budoucna, z návrhů přímo na setkání zatím vyloučeno knihovny.cz)
- Navázání na https://ipk.nkp.cz/docs/interkulturni_knihovnictvi/Interkulturni%20knihovnictvi%20-%20brozura%20final.pdf (pozn. RE: také přidáno do odkazů na KU v sekci Další zdroje – Pro knihovny...)

Martin Krčál:

- Sdílení zkušeností (vytvoření protokolu, sdílených zkušeností)
 - o Lenka Hanzlíková: možné využití formuláře google form – také využito
<https://codokaze.knihovna.cz/> -
https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSd3uIT1PKY8wTv8mSsY_v33wPgzO5IT5GqJIGYZdkt4lpi6VA/viewform
 - o Eliška B. Bylo by fajn mít to tak, aby na sebe mohli lidé reagovat.

Příští online setkání středa 23. 3. 2022 od 13 do 14 hod. opět na stejném odkaze – detaily připojení nalezete na <https://ukrajina.knihovny.cz/inspirace.html>

Téma: Zaměření na teenagery (a další aktuální témata)

Děkujeme všem zúčastněným za cenné podněty.

Příloha: NESEHNUTI

Summary of the project

The project “**Community re-awaken: tools and techniques for resilient and inclusive youth communities**” would be implemented by the socio-ecological organization NESEHNUTI, from Czech Republic in the period of 35 months starting from 01.10.2022 under the Erasmus+ program Key Action 220 Cooperation Partnership for Youth.

The main goal of the project is *to improve the communication and connection of the local youth communities with the migrant communities using creative non-formal tools and techniques for their integration, inclusion and resilience.*

The foreseen activities of the project are:

- Baseline study: a research of the target group and their needs
- 3 international mobilities; Seminar in Czech Republic on the topic of creating civic campaigns, raising awareness, policy making; Study Visit with field trip visiting municipalities and relevant organizations/authorities working with migrants and youth community in Germany, Training Course about project management in North Macedonia
- Local mini projects that will be created and implemented by migrants and young people,
- Buddy program as basic activity for support of the communication, connection and integration of the target groups in the project,
- Kulinarna: local activity for intercultural learning
- Local workshops with creative media reports, webinars, digital workshop
- Community space (a safe space for the target group to communicate openly)
- Cooperation with municipality for creating regional level policies such as strategy for integration of migrants

The role of the affiliated partners is to support the implementation of some of the project activities in their country and support the project in dissemination of its results and publish ongoing relevant information about the project on their website/social networks during and after the project ends.

If you have any questions regarding the proposal feel free to contact us:

Kateřina Kilianová

katerinak@nesehnuti.cz

+420 608 130 238